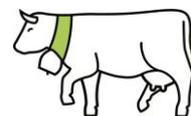


ASSOCIATION DES  
PETITS PAYSANS

## Compte de résultats 2024

ASSOCIATION DE PETITS PAYSANS VKMB (Schweizerische Vereinigung zum Schutz der kleinen und mittleren Bauern)	Compte de résultat 2024	Compte de résultat 2023
<b>PRODUITS</b>	<b>839 531.03</b>	<b>829 456.70</b>
Cotisations des membres / dons	619 419.43	586 979.82
Contributions des donateurs / legs	100 998.00	220 739.58
Campagnes / projets	119 113.60	15 000.00
Autres revenus	0.00	6 737.30
<b>CHARGES</b>	<b>840 054.80</b>	<b>738 295.00</b>
<b>Charges de personnel</b>	<b>518 339.61</b>	<b>423 833.60</b>
<b>Charges projets / campagnes</b>	<b>81 706.38</b>	<b>91 180.01</b>
Politique agricole	28 167.70	18 153.45
Réseau de fermes/RegioChallenge/GT Marché	10 393.02	7 383.54
Point de contact remise de fermes extra-fam.	38 314.84	14 879.52
Projets divers sans génie génétique/agroécologie/libre de pesticides	4 830.82	28 991.27
Climat	0.00	21 772.23
<b>Charges Communication</b>	<b>128 520.23</b>	<b>132 502.11</b>
Magazine Agricultura	126 136.50	132 502.11
Diff. charges en communication	2 383.73	0.00
<b>Charges coordination de l'association</b>	<b>44 634.00</b>	<b>29 139.80</b>
Dépenses présidence/comité	28 912.15	20 074.80
Assemblée annuelle	8 509.00	3 465.00
Rencontres de réseautage des membres actifs	612.85	0.00
Adhésion à des organisations	6 600.00	5 600.00
<b>Charges secrétariat</b>	<b>66 854.58</b>	<b>61 639.48</b>
Gestion des adresses, collecte de fonds	21 041.83	16 575.57
Coûts des locaux	16 538.28	12' 369.95
Charges administrative, dépenses diverses	29 274.47	32 693.96
<b>Résultat</b>	<b>-523.77</b>	<b>91 161.70</b>
<b>Avoirs de l'association</b>	<b>967 737.11</b>	<b>968 260.88</b>



ASSOCIATION DES  
PETITS PAYSANS

## Bilan 2024

### ASSOCIATION DES PETITS PAYSANS VKMB

(Schweizerische Vereinigung zum Schutz  
der kleinen und mittleren Bauern)

	Bilan 2024	Bilan 2023
	31.12.	31.12.
<b>Actifs</b>	<b>1 049 228.49</b>	<b>1 022 609.60</b>
<b>Actifs circulants</b>	<b>1 044 225.49</b>	<b>1 017 606.60</b>
Compte postal 46-4641-0	185 614.78	189 728.19
Valiant 16 1.007.300.00	819 594.86	819 518.11
Valiant Remise de fermes 19.628.794.750.0	37 403.00	0.00
Actifs transitoires	1 612.85	8 360.30
<b>Actifs immobilisés</b>	<b>5 003.00</b>	<b>5 003.00</b>
Placements financiers	6 000.00	6 000.00
Correctifs de valeur des placements financiers	-5 999.00	-5 999.00
Garantie de loyer	5 000.00	5 000.00
Mobilier	1.00	1.00
Machines de bureau et informatique	1.00	1.00
<b>Passifs</b>	<b>1 049 228.49</b>	<b>1 022 609.60</b>
<b>Engagements</b>	<b>81 491.38</b>	<b>54 348.72</b>
Passifs transitoires	42 891.38	29 348.72
Provisions à court terme	38 600.00	25 000.00
<b>Fonds propres</b>	<b>967 737.11</b>	<b>968 260.88</b>
Patrimoine de l'association au <u>1.1.</u>	968 260.88	877 099.18
<b>Résultat annuel</b>	<b>-523.77</b>	<b>91 161.70</b>



Bern, 6. März 2025

**Bericht der Revisionsstelle zur eingeschränkten Revision  
an die Jahresversammlung der  
Kleinbauern-Vereinigung VKMB  
Bern**

Als Revisionsstelle haben wir die Jahresrechnung (Bilanz und Erfolgsrechnung) der Kleinbauern-Vereinigung VKMB für das am 31. Dezember 2024 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft.

Für die Jahresrechnung ist der Vorstand verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, die Jahresrechnung zu prüfen. Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen hinsichtlich Zulassung und Unabhängigkeit erfüllen.

Unsere Revision erfolgte nach dem Schweizer Standard zur Eingeschränkten Revision. Danach ist diese Revision so zu planen und durchzuführen, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung erkannt werden. Eine eingeschränkte Revision umfasst hauptsächlich Befragungen und analytische Prüfungshandlungen sowie den Umständen angemessene Detailprüfungen der beim geprüften Unternehmen vorhandenen Unterlagen. Dagegen sind Prüfungen der betrieblichen Abläufe und des internen Kontrollsystems sowie Befragungen und weitere Prüfungshandlungen zur Aufdeckung deliktischer Handlungen oder anderer Gesetzesverstösse nicht Bestandteil dieser Revision.

Bei unserer Revision sind wir nicht auf Sachverhalte gestossen, aus denen wir schliessen müssten, dass die Jahresrechnung nicht dem schweizerischen Gesetz und den Statuten entspricht.

**Stefan Andres**  
Dipl. Wirtschaftsprüfer  
Zugelassener Revisionsexperte  
Leitender Revisor

**Christian Stritt**  
Dipl. Wirtschaftsprüfer  
Zugelassener Revisionsexperte

**Beilagen**

Jahresrechnung (Bilanz und Erfolgsrechnung)

**CORE  
Revision AG**

Eigerstrasse 60  
CH-3007 Bern

T +41 31 329 20 20  
F +41 31 329 20 21

CHE-279.084.618 MWST

**CORE  
Dienstleistungen**

Treuhand  
Wirtschaftsprüfung  
Steuern & MWST  
Wirtschafts- & Rechts-  
beratung  
Vorsorgeberatung

EXPERTsuisse zertifi-  
ziertes Unternehmen

Mitglied von Russell  
Bedford International -  
einem globalen Netzwerk  
von unabhängigen  
Wirtschaftsprüfern

**core-partner.ch**